

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 74

Volume 21

16 March 1978

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- ★ Council Regulation (EEC) No 532/78 of 13 March 1978 on the opening, allocation and administration of a Community tariff quota for sherry falling within heading No ex 22.05 of the Common Customs Tariff, originating in Spain 1
- ★ Council Regulation (EEC) No 533/78 of 13 March 1978 opening, allocating and providing for the administration of a Community tariff quota for liqueur wines falling within subheading ex 22.05 C of the Common Customs Tariff, originating in Cyprus and marketed under the label of 'Cyprus sherry', and introducing subsidies for similar wine products produced in the Community 5
- Commission Regulation (EEC) No 534/78 of 15 March 1978 fixing the export levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal 8
- Commission Regulation (EEC) No 535/78 of 15 March 1978 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 10
- Commission Regulation (EEC) No 536/78 of 15 March 1978 fixing the import levies on rice and broken rice 12
- Commission Regulation (EEC) No 537/78 of 15 March 1978 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice 14
- Commission Regulation (EEC) No 538/78 of 14 March 1978 establishing the standard average values for customs purposes of citrus fruits and apples and pears 16
- Commission Regulation (EEC) No 539/78 of 15 March 1978 abolishing the countervailing charge on cucumbers originating in Spain 18
- Commission Regulation (EEC) No 540/78 of 15 March 1978 fixing the amount of the subsidy on oil seeds 19
- Commission Regulation (EEC) No 541/78 of 15 March 1978 fixing the world market price for colza and rape seed 21

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 542/78 of 15 March 1978 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	23
Commission Regulation (EEC) No 543/78 of 15 March 1978 altering the import levies on products processed from cereals and rice	24

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

78/283/EEC :

- ★ Commission Decision of 10 February 1978 authorizing the Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands not to apply Community treatment to woven suits for men and boys, falling within heading No ex 61.01 of the Common Customs Tariff, originating in Yugoslavia and in free circulation in the other Member States 26

78/284/EEC :

- ★ Commission Decision of 20 February 1978 on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the United Kingdom of expenditure incurred during 1975 on aids relating to the provision of socio-economic guidance for and the acquisition of occupational skills by persons engaged in agriculture 28

78/285/EEC :

- ★ Commission Decision of 22 February 1978 amending Decision 75/578/EEC authorizing the Grand Duchy of Luxembourg to restrict the marketing of seed of certain varieties of agricultural plant species 29

78/286/EEC :

- ★ Commission Decision of 22 February 1978 authorizing the Kingdom of the Netherlands to permit temporarily the marketing of seed not complying with requirements of Directive 69/208/EEC 30

78/287/EEC :

Commission Decision of 22 February 1978 fixing the maximum amount of the export refund for the 29th partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 1634/77 31

78/288/EEC :

Commission Decision of 22 February 1978 fixing the maximum amount of the export refund for the 18th partial invitation to tender for raw beet sugar issued under Regulation (EEC) No 1790/77 32

78/289/EEC :

- ★ Commission Decision of 23 February 1978 approving certain transfers of beef carried out by the Irish intervention agency between 1 August and 31 December 1977 33

78/290/EEC :

Commission Decision of 23 February 1978 fixing the maximum export refund on barley in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 1931/77 34

(Continued on inside back cover)

Contents (continued)

78/291/EEC :	
Commission Decision of 27 February 1978 fixing the minimum selling prices for beef hindquarters put up for sale by tender in accordance with Regulation (EEC) No 226/78	35
78/292/EEC :	
Commission Decision of 27 February 1978 fixing, pursuant to the invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 236/78, the maximum amounts for the costs of delivery of skimmed-milk powder as food aid	37
78/293/EEC :	
Commission Decision of 27 February 1978 fixing, pursuant to the invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 237/78, the maximum amounts for the delivery of butteroil as food aid	38
78/294/EEC :	
★ Commission Decision of 28 February 1978 excluding from admission free of Common Customs Tariff duties the scientific apparatus described as ‘Scorpio System 3000 multi-unibus disk-based multichannel analyzing computer system’	39

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EEC) No 532/78

of 13 March 1978

on the opening, allocation and administration of a Community tariff quota for sherry falling within heading No ex 22.05 of the Common Customs Tariff, originating in Spain

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas on the signing of the Agreement between the European Economic Community and Spain ⁽¹⁾ on 29 June 1970, the Community undertook to grant preferential tariff arrangements for imports for imports into the Community of certain wines originating in Spain, in particular sherry; whereas in order to satisfy this undertaking, the Community has opened each year two tariff quotas, namely:

- 40 000 hectolitres at a duty rate of 40 % of the Common Customs Tariff duties, for sherry in containers holding two litres or less, falling within subheading ex 22.05 C III a) 1 and ex 22.05 C IV a) 1, originating in Spain and
- 210 000 hectolitres at a duty rate of 50 % of the Common Customs Tariff duties, for sherry in containers holding more than two litres, falling within subheadings ex 22.05 C III b) 1 and ex 22.05 C IV b) 1, originating in Spain;

Whereas these preferential tariff arrangements were laid down only for imports of these products into the Member States of the Community as originally constituted; whereas, under the Act of Accession, importation of these products into the three new Member States are subject to Common Customs Tariff duties with effect from 1 July 1977; whereas the import arrangements for these products should be uniform throughout the Community; whereas therefore the aforementioned annual quotas should be increased to 108 000 hectolitres and 685 000 hectolitres respec-

tively; whereas the application to sherry of the provisions governing the common organization of the market in wine, and in particular those concerning the observance of the free-at-frontier reference price, entails a division of the quota period; whereas tariff quotas of 18 000 and 114 170 hectolitres respectively should thus be opened for the aforementioned wines for the period 1 March to 30 April 1978;

Whereas these wines remain subject to the provisions governing the common organization of the market in wine; whereas inclusion in the Community tariff quota should be subject to production of movement certificate A.E.1 and a certificate of designation of origin as provided for in Regulation (EEC) No 1120/75 ⁽²⁾;

Whereas it is in particular necessary to ensure to all Community importers equal and uninterrupted access to the abovementioned quotas and uninterrupted application of the rates laid down for these quotas to all imports of the products concerned into all Member States until the quotas have been used up; whereas, having regard to the principles mentioned above, the Community nature of the quotas can be respected by allocating the Community tariff quotas among the Member States; whereas, in order to reflect most accurately the actual development of the market in the products concerned, such allocation should be in proportion to the needs of the Member States, assessed by reference to both the statistics of each State's imports of the said products from Spain over a representative period and the economic outlook for the quota period concerned;

Whereas available Community statistics give no information on the situation of sherry on the markets; whereas, however, Spanish statistics for exports of these products to the Community during the last few years can be considered to reflect approximately the

⁽¹⁾ OJ No L 182, 16. 8. 1970, p. 2.

⁽²⁾ OJ No L 111, 30. 4. 1975, p. 19.

situation of Community imports; whereas on this basis the corresponding imports by each of the Member States during the last three years represent the following percentages of the imports into the Community from Spain of the products concerned:

	1974	1975	1976
Sherry:			
— in containers holding two litres or less:			
Benelux	45.5	49.5	62.5
Denmark	3.7	5.2	5.7
Germany	12.1	12.0	13.4
France	0.4	0.3	0.3
Ireland	2.8	1.3	1.0
Italy	4.9	1.4	1.2
United Kingdom	30.6	30.3	15.8
— in containers holding more than two litres:			
Benelux	25.7	39.9	35.3
Denmark	3.2	2.9	5.1
Germany	2.4	2.9	3.4
France	0.1	0.1	0.1
Ireland	1.0	0.7	0.9
Italy	0.0	0.0	0.0
United Kingdom	67.6	53.5	55.2

Whereas, in view of these factors and of the estimates submitted by certain Member States, initial quota shares may be fixed approximately at the following percentages:

	Sherry in containers holding	
	two litres or less	more than two litres
Benelux	53.61	33.46
Denmark	5.05	3.83
Germany	13.20	2.99
France	0.31	0.03
Ireland	2.06	0.78
Italy	2.11	0.01
United Kingdom	23.66	58.90

Whereas, in order to take into account import trends for the products concerned in the different Member

States, each of the quota amounts should be divided into two instalments, the first instalment being allocated among the Member States and the second forming a reserve intended ultimately to cover the requirements of the Member States which have used up their initial quota shares; whereas, in order to ensure a certain degree of security to importers in each Member State, the first instalment of the Community quotas should be determined at a level which, under present circumstances, may be about 90 % of each of the quota amounts;

Whereas the initial quota shares of the Member States may be used up at different times; whereas, in order to take this fact into account and avoid any break in continuity, it is important that any Member State having used up almost the whole of one of its initial quota share should draw an additional quota share from the corresponding reserve; whereas this must be done by each Member State as and when each of its additional quota shares is almost entirely used up, and repeated as many times as the reserve allows; whereas the initial and additional quota shares must be available for use until the end of the quota period; whereas this method of administration calls for close cooperation between Member States and the Commission, which latter must, in particular, be able to observe the extent to which the quota amounts are used and inform Member States thereof;

Whereas, since the Kingdom of Belgium, the Kingdom of the Netherlands and the Grand Duchy of Luxembourg are united in and jointly represented by the Benelux Economic Union, any measure concerning the administration of the quota shares allocated to that economic union may be carried out by any one of its members,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Until 30 April 1978 the Common Customs Tariff duties in respect of the sherries mentioned below originating in Spain shall be partially suspended at the levels or within the limits of the Community tariff quotas indicated for each of them:

CCT heading No	Description	Rate (in u.a./hl)	Quota volume (in hl)
ex 22.05 C III a) 1	sherry	5.4	} 18 000
ex 22.05 C IV a) 1	sherry	5.8	
ex 22.05 C III b) 1	sherry	5.5	} 114 170
ex 22.05 C IV b) 1	sherry	6.0	

2. The Protocol on the definition of the concept of 'originating products' and on methods of administrative cooperation, annexed to the Agreement between the European Economic Community and Spain, shall be applicable.

3. The inclusion of sherry in the Community tariff quotas referred to in paragraph 1 shall be conditional upon production of a movement certificate A.E.1 and a certificate of designation of origin as provided for in Regulation (EEC) No 1120/75 and endorsed by the Spanish customs authorities.

Article 2

1. The quotas laid down in Article 1 shall be divided into two instalments.

2. A first instalment of each quota shall be allocated among the Member States; the respective shares which shall be valid until 30 April 1978 shall be as follows:

	Sherry falling within subheadings:	
	ex 22.05 C III a) 1 and ex 22.05 C IV a) 1	ex 22.05 C III b) 1 and ex 22.05 C IV b) 1
Benelux	8 690	34 370
Denmark	820	3 930
Germany	2 140	3 070
France	50	30
Ireland	330	800
Italy	340	10
United Kingdom	3 830	60 490
Total	16 200	102 700

3. The second instalment of each quota, that is 1 800 and 11 470 hectolitres respectively, shall constitute the corresponding reserve.

This process shall be applied until the reserve is exhausted.

4. By way of derogation from paragraphs 1, 2 and 3, a Member State may proceed to draw shares smaller than those fixed in those paragraphs, if there is reason to believe that those shares might not be used up. They shall inform the Commission of the reasons which led them to apply this paragraph.

Article 3

1. If 90 % or more of one of the initial shares of a Member State, as laid down in Article 2 (2), has been exhausted, that Member State shall proceed without delay, by notifying the Commission, to draw a second share equal to 10 % of its initial share, rounded up to the next unit where appropriate, to the extent that the amount in the reserve allows.

2. If, after one or other of its initial shares have been exhausted, 90 % or more of the second share drawn by a Member State has been used, that Member State shall proceed in the manner specified in paragraph 1 to draw a third share equal to 5 % of its initial share, rounded up to the next unit where appropriate.

3. If, after one or other of its second shares have been exhausted, 90 % or more of the third share drawn by a Member State has been used, that Member State shall, in accordance with the same conditions, draw a fourth share equal to the third.

Article 4

Each of the additional shares drawn pursuant to Article 3 shall be valid until 30 April 1978.

Article 5

The Commission shall keep account of the shares opened by Member States in accordance with Articles 2 and 3 and shall inform each of them of the extent to which the reserve has been used as soon as it receives the notifications.

The Commission shall ensure that any drawing which uses up the reserve is limited to the balance available and, for this purpose, shall specify the amount thereof to the Member State which makes the final drawing.

Article 6

1. The Member States shall take all appropriate measures to ensure that, when additional shares are drawn pursuant to Article 3, it is possible for charges to be made without interruption against their accumulated shares of the Community tariff quota.
2. The Member States shall ensure that importers of the said goods established in their territory have free access to the shares allocated to them.
3. The extent to which Member States have used up their shares shall be determined on the basis of the imports of the products in question entered for home use.

Article 7

On receipt of a request from the Commission, Member States shall inform it of imports actually charged against their shares.

Article 8

The Member States and the Commission shall cooperate closely in order to ensure that this Regulation is observed.

Article 9

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 March 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 March 1978.

For the Council

The President

Lise ØSTERGAARD

COUNCIL REGULATION (EEC) No 533/78

of 13 March 1978

opening, allocating and providing for the administration of a Community tariff quota for liqueur wines falling within subheading ex 22.05 C of the Common Customs Tariff, originating in Cyprus and marketed under the label of 'Cyprus sherry', and introducing subsidies for similar wine products produced in the Community

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the Exchange of Letters referred to in Article 12 of the Protocol laying down certain provisions relating to the Agreement establishing an Association between the European Economic Community and the Republic of Cyprus consequent on the accession of new Member States to the European Economic Community⁽¹⁾ makes provision for special interim arrangements for the wine product exported under the label of 'Cyprus sherry' and intended for direct human consumption, which involve the non-application of countervailing charges on imports of this wine into Ireland and the United Kingdom, within the limits of an annual quota of 200 000 hectolitres; whereas, to that end, Regulation (EEC) No 1253/73⁽²⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3576/73⁽³⁾, as last extended and amended by Regulation (EEC) No 1606/76⁽⁴⁾, introduced arrangements for imports of the wine product exported under the label of 'Cyprus sherry', originating in and coming from Cyprus, and provided for subsidies for similar wine products produced in the Community as originally constituted and exported to Ireland and the United Kingdom; whereas the arrangements in question expired on 30 June 1977;

Whereas, to allow for the disposal of existing stocks, Community arrangements were introduced until 28 February 1978 in the form of a Community tariff quota exempt from customs duties and the countervailing charge, by Regulation (EEC) No 3016/77⁽⁵⁾; whereas these arrangements should not disturb the market in Community wines similar to liqueur wines originating in Cyprus and covered by this Regulation; whereas, to avoid distortion of the conditions of

competition between the said products and similar Community wines, provision was made, in respect of the latter, for the granting of aids, based on the difference, on the market of the Member States of destination, between the prices of Community liqueur wines and the prices of the liqueur wines in question originating in Cyprus;

Whereas, pending the implementation on 1 May 1978 of new Community arrangements, the tariff arrangements introduced by Regulation (EEC) No 3016/77 should be extended for the period 1 March 1978 to 30 April 1978 and a Community tariff quota should be opened for the products in question of a volume of 33 334 hectolitres free of customs duties and the countervailing charge;

Whereas entry under the above Community tariff quota must be conditional on the presentation of the A.CY.1 movement certificate and on the wines being described as 'Cyprus sherry' in the V.I.1 document provided for in Regulation (EEC) No 2115/76⁽⁶⁾;

Whereas the Community nature of the quota would be respected by allocating the Community tariff quota among the Member States; whereas, in order to reflect as accurately as possible the actual development of the market in the products concerned, such allocation should be in proportion to the requirements of the Member States, assessed by reference to both the statistics relating to imports of the said products from Cyprus over a representative period and the economic outlook for the quota period concerned;

Whereas in this case, however, neither Community nor national statistics showing the breakdown for each of the types of wines in question are available; whereas estimating the import needs of the Member States for the quota period is difficult because of the absence of valid precedents; whereas because of the small amount of the tariff quota the allocation thereof between the Member States would result in such small

(1) OJ No L 133, 21. 5. 1973, p. 38.

(2) OJ No L 133, 21. 5. 1973, p. 115.

(3) OJ No L 359, 12. 12. 1973, p. 33.

(4) OJ No L 175, 12. 7. 1976, p. 6.

(5) OJ No L 355, 12. 12. 1977, p. 38.

(6) OJ No L 237, 28. 8. 1976, p. 1.

shares being allocated that they would no longer be considered commercially viable; whereas, as a result the only possible course would seem to be to allocate the whole quota volume to the Community reserve and to provide for the possibility of those Member States in which needs might arise drawing appropriate quantities from that reserve; whereas the shares thus drawn from the reserve must be valid until the end of the quota period; whereas this form of administration requires close collaboration between the Member States and the Commission, which latter must, in particular, be in a position to follow the extent to which the quota volume has been used up and inform the Member States thereof;

Whereas if, at a given date in the quota period, a Member State has a considerable quantity of the initial share left over, it is essential that it should return a significant proportion thereof to the reserve to prevent a part of the Community quota from remaining unused in one Member State when it could be used in others;

Whereas, since the Kingdom of Belgium, the Kingdom of the Netherlands and the Grand Duchy of Luxembourg are united within and jointly represented by the Benelux Economic Union, any measure concerning the administration of the shares allocated to that economic union may be carried out by any one of its members,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Until 30 April 1978, the Common Customs Tariff duties in respect of the following products originating in Cyprus shall be totally suspended within the limits of an overall Community tariff quota of 33 334 hectolitres:

CCT heading No	Description
ex 22.05 C II a)	} Liqueur wines marketed under the label of 'Cyprus sherry'
ex 22.05 C II b)	
ex 22.05 C III a) 2	
ex 22.05 C III b) 3	
ex 22.05 C IV a) 2	
ex 22.05 C IV b) 3	

2. The Protocol on the definition of the concept of 'originating products' and on methods of administrative cooperation annexed to the Agreement between

the European Economic Community and Cyprus shall be applicable.

3. The entry of these wines under the tariff quota referred to in paragraph 1 shall be conditional on their being described in the V.I.1 document provided for in Regulation (EEC) No 2115/76 as 'liqueur wines to be marketed under the label of "Cyprus sherry".'

4. Within the limits of the above tariff quota, the products referred to in paragraph 1 shall be exempt from the countervailing charges provided for in Regulation (EEC) No 816/70 ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2211/77 ⁽²⁾.

Article 2

1. The quota laid down in Article 1 shall be allocated to the Community reserve.

2. If needs for the product in question arise in a Member State, it shall draw an adequate share from the reserve thus set up, in so far as the amount of the reserve so permits.

Article 3

The shares drawn pursuant to Article 2 shall be valid until 30 April 1978.

Article 4

Member States shall return to the reserve, not later than 20 April 1978, the unused portion of their share which, on 10 April 1978 is in excess of 20 % of the initial amount. They may return a greater portion if there are grounds for believing that such portion might not be used in full.

Each Member State shall, not later than 20 April 1978, notify the Commission of the total imports of the products concerned effected under the Community quota up to and including 10 April 1978 and, where appropriate, the proportion of the share returned to the reserve.

Article 5

The Commission shall keep account of the shares opened by Member States pursuant to Article 2 and, as soon as it has been notified, shall inform each State of the extent to which the reserve has been used up.

The Commission shall notify Member States not later than 23 April 1978 of the amount in the reserve after the return of shares pursuant to Article 4.

⁽¹⁾ OJ No L 99, 5. 5. 1970, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 256, 7. 10. 1977, p. 1.

The Commission shall ensure that the drawing which uses up the reserve is limited to the balance available and, to this end, shall specify the amount thereof to the Member State making the final drawing.

Article 6

1. Member States shall take all measures necessary to ensure that shares drawn pursuant to Article 2 are opened in such a way that imports may be charged without interruption against their aggregate shares in the Community quota.

2. Each Member State shall ensure that importers of the products concerned established in their territory have free access to the shares allocated to it.

3. The extent to which a Member State has used up its shares shall be determined on the basis of the imports of the products in question entered for home use.

Article 7

1. Subsidies shall be granted for liqueur wines of Community origin similar to the liqueur wines described in the V.I.1 document provided for in Regulation (EEC) No 2115/76 as 'liqueur wines to be marketed under the label of "Cyprus sherry"' which are dispatched by 30 April 1978 from the producer Member States to the other Member States of the Community which have actually imported and marketed under this Regulation products referred to in Article 1.

2. The subsidies referred to in paragraph 1 shall be calculated on the basis of the difference, on the markets of the importing Member States, between the prices of Community liqueur wines and those of the liqueur wine marketed under the label of 'Cyprus sherry'.

Article 8

Detailed rules in respect, particularly, of the amount of the subsidy and of the Community liqueur wine eligible for aid, shall be adopted in accordance with the procedure laid down in Article 7 of Regulation No 24 on the progressive establishment of a common organization of the market in wine⁽¹⁾.

Article 9

At the request of the Commission, Member States shall inform it of imports actually charged against their shares.

Article 10

The Member States and the Commission shall collaborate closely in order to ensure that this Regulation is observed.

Article 11

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 March 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 March 1978.

For the Council

The President

Lise ØSTERGAARD

⁽¹⁾ OJ No 30, 20. 4. 1962, p. 989/62.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 534/78

of 15 March 1978

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 2560/77⁽²⁾, and in particular
Article 13 (5) thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 1729/77⁽³⁾ and subsequent amending
Regulations ;

Whereas it follows from applying the provisions
contained in Regulation (EEC) No 1729/77 to the

offer prices and today's quotations known to the
Commission that the levies at present in force should
be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 are hereby fixed as shown in the table
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 March
1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 15 March 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 303, 28. 11. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 191, 30. 7. 1977, p. 5.

ANNEX

to the Commission Regulation of 15 March 1978 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	88.43
10.01 B	Durum wheat	121.04 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	79.41 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	81.34
10.04	Oats	77.58
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	77.90 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	80.12 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	86.66 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	135.58
11.01 B	Rye flour	122.95
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	198.66
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	145.20

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./tonne.

⁽²⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments, the levy is reduced by 6 u.a./tonne as provided for in Regulation (EEC) No 706/76.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.50 u.a./tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 535/78

of 15 March 1978

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 2560/77 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
1730/77 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 March
1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 15 March 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 303, 28. 11. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 191, 30. 7. 1977, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 15 March 1978 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description	Current 3	1st period 4	2nd period 5	3rd period 6
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	2.56	2.56	2.89
10.01 B	Durum wheat	0	12.50	12.50	12.83
10.02	Rye	0	1.30	1.30	1.30
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	3.59	3.59	4.05

B. Malt

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description	Current 3	1st period 4	2nd period 5	3rd period 6	4th period 7
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	4.56	4.56	5.14	5.14
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	3.40	3.40	3.84	3.84
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 536/78
of 15 March 1978
fixing the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organiza-
tion of the market in rice ⁽¹⁾, as amended by Regula-
tion (EEC) No 1158/77 ⁽²⁾, and in particular Article 11
(2) thereof,

Whereas the import levies on rice and broken rice
were fixed by Regulation (EEC) No 87/78 ⁽³⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 482/78 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other
provisions contained in Regulation (EEC) No 87/78 to
the offer prices and today's quotations known to the

Commission that the levies at present in force should
be altered as shown in the table annexed to this Regu-
lation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed
in Article 1 (1) (a) and (b) of Regulation (EEC) No
1418/76 are hereby fixed as shown in the table
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 March
1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 15 March 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 136, 2. 6. 1977, p. 13.

⁽³⁾ OJ No L 15, 19. 1. 1978, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 67, 9. 3. 1978, p. 5.

ANNEX

to the Commission Regulation of 15 March 1978 fixing the import levies on rice and broken rice

CCT heading No	Description	Third countries	ACP or OCT ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.06	Rice :		
	A. Paddy rice ; husked rice :		
	I. Paddy rice :		
	a) Round grain	59.66	26.83
	b) Long grain	70.21	32.11
	II. Husked rice :		
	a) Round grain	74.58	34.29
	b) Long grain	87.76	40.88
	B. Semi-milled or wholly milled rice :		
	I. Semi-milled rice :		
	a) Round grain	144.34	62.27
	b) Long grain	201.41	90.84
	II. Wholly milled rice :		
	a) Round grain	153.72	66.61
	b) Long grain	215.91	97.71
	C. Broken rice :	49.49	22.25

⁽¹⁾ Subject to the application of the provisions of Article 9 of Regulation (EEC) No 706/76.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 706/76, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 537/78

of 15 March 1978

fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organiza-
tion of the market in rice ⁽¹⁾, as amended by Regula-
tion (EEC) No 1158/77 ⁽²⁾, and in particular Article 13
(6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
rice and broken rice were fixed by Regulation (EEC)
No 1954/77 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 483/78 ⁽⁴⁾;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in

force, which are to be added to the levies, should be
altered as shown in the table annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums to be added to the import levies fixed
in advance in respect of rice and broken rice are
hereby fixed as shown in the table annexed to this
Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 March
1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 15 March 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 136, 2. 6. 1977, p. 13.

⁽³⁾ OJ No L 223, 1. 9. 1977, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ No L 67, 9. 3. 1978, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 15 March 1978 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

(u.a. / tonne)

CCT heading No	Description	Current 3	1st period 4	2nd period 5	3rd period 6
10.06	Rice :				
	A. Paddy rice ; husked rice :				
	I. Paddy rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	1.23	1.23	—
	II. Husked rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	1.54	1.54	—
	B. Semi-milled or wholly milled rice :				
	I. Semi-milled rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	—
	II. Wholly milled rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	—
	C. Broken rice	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 538/78

of 14 March 1978

establishing the standard average values for customs purposes of citrus fruits
and apples and pears

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No
1570/70 of 3 August 1970 establishing a system of
standard average values for citrus fruits⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 223/78⁽²⁾, and in
particular Article 2 thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No
1641/75 of 27 June 1975 establishing a system of
standard average values for the determination of the
value for customs purposes of apples and pears⁽³⁾, as
amended by Regulation (EEC) No 224/78⁽⁴⁾, and in
particular Article 2 thereof,

Whereas it follows from the application of the notes
and criteria laid down by Regulations (EEC) No

1570/70 and (EEC) No 1641/75 to the elements
communicated to the Commission in accordance with
Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 1570/70 and
Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 1641/75 that the
standard average values should be fixed as shown in
the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard average values provided for in Article 2
(1) of Regulation (EEC) No 1570/70 and in Article 2
(1) of Regulation (EEC) No 1641/75 shall be as shown
in the tables in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 17 March
1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 14 March 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 171, 4. 8. 1970, p. 10.

⁽²⁾ OJ No L 32, 3. 2. 1978, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 165, 28. 6. 1975, p. 45.

⁽⁴⁾ OJ No L 32, 3. 2. 1978, p. 10.

ANNEX

Table I: Citrus fruits

Code	Description	Amount of standard average values/100 kg gross						
		Bfrs/Lfrs	Dkr	DM	FF	£	Lit	Fl
1.	Lemons :							
1.1	— Spain.	796	140.75	51.11	121.33	12.96	21 353	54.54
1.2	(deleted)							
1.3	— Countries in southern Africa	—	—	—	—	—	—	—
1.4	— Other African countries and countries on the Mediterranean	839	148.33	53.87	127.86	13.65	22 502	57.48
1.5	— USA	1 023	180.79	65.66	155.85	16.64	27 427	70.06
1.6	— Other countries	—	—	—	—	—	—	—
2.	Sweet oranges :							
2.1	— Countries on the Mediterranean :							
2.1.1	— Navels (with the exception of Navel sanguines), Navelines, Navelates, Salustianas, Vernas, Valencia lates, Maltese blondes, Shamoutis, Ovalis, Trovita, Hamlins	875	154.68	56.17	133.33	14.24	23 465	59.94
2.1.2	— Sanguines and semi-sanguines, including Navel sanguines and Maltese sanguines	850	150.26	54.57	129.53	13.83	22 796	58.23
2.1.3	— Other	523	92.51	33.60	79.75	8.52	14 035	35.85
2.2	— Countries in southern Africa	—	—	—	—	—	—	—
2.3	— USA	1 232	217.68	79.05	187.64	20.04	33 022	84.36
2.4	— Brazil	—	—	—	—	—	—	—
2.5	— Other countries	638	112.73	40.94	97.18	10.38	17 102	43.69
3.	Grapefruit and pomelos :							
3.1	(deleted)							
3.2	— Cyprus, Israel, Gaza, Egypt, Turkey	908	160.57	58.31	138.41	14.78	24 359	62.22
3.3	— Countries in southern Africa	—	—	—	—	—	—	—
3.4	— USA	1 078	190.53	69.19	164.24	17.54	28 903	73.83
3.5	— Other American countries	1 161	205.21	74.52	176.90	18.89	31 132	79.53
3.6	— Other countries	411	72.63	26.37	62.61	6.68	11 019	28.15
4.	Clementines	2 196	388.06	140.93	334.51	35.73	58 870	150.39
5.	Mandarines including Wilkings	1 684	297.54	108.05	256.48	27.40	45 137	115.30
6.	Monreales and satsumas	1 236	218.52	79.36	188.37	20.12	33 150	84.68
7.	Tangerines, tangelos, tangors and other citrus fruits falling within subheading 08.02 B of the Common Customs Tariff, not elsewhere specified or included . . .	1 888	333.64	121.16	287.60	30.72	50 614	129.30

Table II: Apples and pears

8.	Apples :							
8.1	— Countries of the southern hemisphere	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾
8.2	— European third countries.	1 341	236.99	86.06	204.28	21.82	35 951	91.84
8.3	— Countries of the northern hemisphere other than European countries	1 640	289.83	105.25	249.84	26.69	43 968	112.32
9.	Pears :							
9.1	— Countries of the southern hemisphere	1 681	297.01	107.86	256.03	27.35	45 057	115.10
9.2	— European third countries.	—	—	—	—	—	—	—
9.3	— Countries of the northern hemisphere other than European countries	2 016	356.32	129.40	307.16	32.81	54 055	138.09

⁽¹⁾ The standard average value for this code number is established by Regulation (EEC) No 2232/77 of 6 October 1977 (OJ No L 25, 8. 10. 1977).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 539/78

of 15 March 1978

abolishing the countervailing charge on cucumbers originating in Spain

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1034/77⁽²⁾, and in particular the first subparagraph of Article 27 (2) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 467/78 of 6 March 1978⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 490/78⁽⁴⁾, introduced a countervailing charge on cucumbers originating in Spain;

Whereas the present trend of prices for Spanish products on the representative markets referred to in Regulation (EEC) No 2118/74⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 385/75⁽⁶⁾, recorded or calculated in accordance with the provisions of Article 5 of

that Regulation, indicates that entry prices have been at least equal to the reference price for two consecutive market days; whereas the conditions specified in the second indent of Article 26 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 are therefore fulfilled and the countervailing charge on imports of these products originating in Spain can be abolished;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 467/78 is hereby repealed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 March 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 March 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 125, 19. 5. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 64, 7. 3. 1978, p. 15.

⁽⁴⁾ OJ No L 67, 9. 3. 1978, p. 23.

⁽⁵⁾ OJ No L 220, 10. 8. 1974, p. 20.

⁽⁶⁾ OJ No L 44, 18. 2. 1975, p. 8.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 540/78

of 15 March 1978

fixing the amount of the subsidy on oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2560/77⁽²⁾, and in particular Article 27 (4) thereof,

Whereas the amount of the subsidy referred to in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC was fixed by Regulation (EEC) No 190/78⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 500/78⁽⁴⁾;

Whereas, in the absence of the indicative price for the 1978/79 marketing year for colza and rape seed in case of pre-fixation for the months of July and August 1978, the amount of subsidy on these products has been obtainable only on the basis of the indicative price for the months of July and August 1977; whereas, therefore, this amount may be applied on a temporary basis and should be confirmed or replaced when the indicative price for the 1978/79 marketing year is known;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 190/78 to the information at present available to the Commission, that the amount of the subsidy at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The amount of the subsidy referred to in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC is hereby fixed as shown in the table annexed to this Regulation.
2. The amount of the subsidy for the months of July and August 1978 will, however, for colza and rape seed, be confirmed or replaced as from 16 March 1978 to take into account the indicative price which is fixed for these products for the 1978/79 marketing year.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 March 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 March 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 303, 28. 11. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 27, 1. 2. 1978, p. 24.

⁽⁴⁾ OJ No L 68, 10. 3. 1978, p. 12.

*ANNEX***to the Commission Regulation of 15 March 1978 fixing the amount of the subsidy on oil seeds**

Subsidy applicable from 16 March 1978 to colza and rape seeds (CCT heading No ex 12.01) and sunflower seeds (CCT heading No ex 12.01) (u.a./100 kg)

	Colza and rape seed	Sunflower seed
Subsidy	10·754	12·232
Subsidy in the case of advance fixing:		
— for the month of March 1978	10·754	12·232
— for the month of April 1978	10·754	12·263
— for the month of May 1978	10·754	12·099
— for the month of June 1978	10·641	12·228
— for the month of July 1978	8·513 ⁽¹⁾	—
— for the month of August 1978	8·513 ⁽¹⁾	—

⁽¹⁾ Subject to confirmation.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 541/78

of 15 March 1978

fixing the world market price for colza and rape seed

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the markets in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2560/77⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza and rape seed⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3477/73⁽⁴⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2300/73 of 23 August 1973 laying down detailed rules for applying differential amounts for colza and rape seed and repealing Regulation (EEC) No 1464/73⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1234/77⁽⁶⁾, and in particular Article 9 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, pursuant to Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73, the Commission must determine the world market price for colza and rape seed;

Whereas the world market price should be determined in accordance with the rules and the criteria set out in Commission Regulation (EEC) No 190/78 of 31 January 1978 fixing the amount of the subsidy

on oil seeds⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 540/78⁽⁸⁾;

Whereas, to enable the price system to operate normally, the world market price should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas, applying all these provisions, the world market price for colza and rape seed should be fixed as shown in the table annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The world market price referred to in Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73 and the rates to be used for converting them into national currencies shall be as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 March 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 March 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 303, 28. 11. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 357, 28. 12. 1973, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 236, 24. 8. 1973, p. 28.

⁽⁶⁾ OJ No L 143, 10. 6. 1977, p. 9.

⁽⁷⁾ OJ No L 27, 1. 2. 1978, p. 24.

⁽⁸⁾ See page 19 of this Official Journal.

ANNEX

World market price applicable from 16 March 1978 for colza and rape seed (CCT heading No ex 12.01)

	u.a./100 kg ⁽¹⁾
World market price	19.904
World market price where the subsidy is fixed in advance :	
— for the month of March 1978	19.904
— for the month of April 1978	19.904
— for the month of May 1978	19.904
— for the month of June 1978	20.017
— for the month of July 1978	20.017
— for the month of August 1978	20.017

⁽¹⁾ The conversion rates from units of account into national currency as foreseen by Article 9 (5) (a) of Regulation (EEC) No 2300/73 are the following :

1 u.a. = DM	3.15665
1 u.a. = Fl	3.35507
1 u.a. = Bfr/Lfr	48.6572
1 u.a. = FF	7.37915
1 u.a. = Dkr	8.56656
1 u.a. = £	0.792776
1 u.a. = I £	0.792776
1 u.a. = Lit	1 313.81

COMMISSION REGULATION (EEC) No 542/78

of 15 March 1978

fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3330/74 of 19 December 1974 on the common organ-
ization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 2560/77⁽²⁾, and in particular
Article 15 (7) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw
sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1436/77⁽³⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 529/78⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other
provisions contained in Regulation (EEC) No 1436/77
to the information at present available to the Commis-

sion that the levies at present in force should be
altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The levies referred to in Article 15 (1) of Regulation
(EEC) No 3330/74 are, in respect of white sugar and
standard quality raw sugar, hereby fixed as shown in
the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 March
1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 15 March 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 303, 28. 11. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 161, 1. 7. 1977, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 73, 15. 3. 1978, p. 19.

ANNEX

to the Commission Regulation of 15 March 1978 fixing the import levies on white sugar
and raw sugar

CCT heading No	Description	<i>(u.a. / 100 kg)</i> Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form : A. White sugar ; flavoured or coloured sugar B. Raw sugar	27.11 21.95 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with
the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 543/78

of 15 March 1978

altering the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organi-
zation of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 2560/77⁽²⁾, and in particular
Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organiza-
tion of the market in rice⁽³⁾, as amended by Regula-
tion (EEC) No 1158/77⁽⁴⁾, and in particular Article 12
(4) thereof,

Whereas the import levies on products processed
from cereals and rice were fixed by Regulation (EEC)
No 397/78⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 531/78⁽⁶⁾;

Whereas the levy on the basic product as last fixed
differs from the average levy by more than 2.5 units of

account per tonne of basic product ; whereas, pursuant
to Article 1 of Regulation (EEC) No 1579/74⁽⁷⁾, the
levies at present in force must therefore be altered as
shown in the table annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products
processed from cereals and rice covered by Regulation
(EEC) No 2744/75⁽⁸⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 2560/77, as fixed in the Annex to amended
Regulation (EEC) No 397/78 are hereby altered as
shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 March
1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 15 March 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

(1) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.
(2) OJ No L 303, 28. 11. 1977, p. 1.
(3) OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.
(4) OJ No L 136, 2. 6. 1977, p. 13.
(5) OJ No L 58, 28. 2. 1978, p. 18.
(6) OJ No L 73, 15. 3. 1978, p. 22.

(7) OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.
(8) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

ANNEX

to the Commission Regulation of 15 March 1978 altering the import levies on products processed from cereals and rice

CCT heading No	Levies in u.a./tonne	
	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
11.01 E I ⁽²⁾	145.24	140.24
11.01 E II ⁽²⁾	81.97	79.47
11.02 A V a) 1 ⁽²⁾	145.24	140.24
11.02 A V a) 2 ⁽²⁾	145.24	140.24
11.02 A V b) ⁽²⁾	81.97	79.47
11.02 B II c) ⁽²⁾	127.16	124.66
11.02 C V ⁽²⁾	127.16	124.66
11.02 D V ⁽²⁾	81.97	79.47
11.02 E II c) ⁽²⁾	145.24	140.24
11.02 F V ⁽²⁾	145.24	140.24
11.02 G II	63.43	58.43
11.04 C II a)	115.07	95.07 ⁽⁵⁾
11.04 C II b)	142.44	122.44 ⁽⁵⁾
11.08 A I	115.07	98.07
11.08 A IV	115.07	98.07
11.08 A V	115.07	49.03 ⁽⁵⁾
17.02 B II a) ⁽³⁾	207.91	127.91
17.02 B II b) ⁽³⁾	153.37	98.07
21.07 F II	153.37	98.07
23.03 A I	271.82	121.82

⁽²⁾ For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1.6 % for rice, 2.5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Corn of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

⁽³⁾ Pursuant to Regulation (EEC) No 2730/75 the product falling within subheading 17.02 B I is subject to the same levy as products falling within subheading 17.02 B II.

⁽⁵⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 706/76 the levy shall not be charged on the following products originating in the countries and territories:

- arrowroot falling within subheading ex 07.06 A,
- flours and meal of arrowroot falling within subheadings ex 11.04 C I, ex 11.04 C II a) and b),
- arrowroot falling within subheading ex 11.08 A V.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 10 February 1978

authorizing the Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands not to apply Community treatment to woven suits for men and boys, falling within heading No ex 61.01 of the Common Customs Tariff, originating in Yugoslavia and in free circulation in the other Member States

(Only the French and Dutch texts are authentic)

(78/283/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof,

Having regard to the application under the first paragraph of Article 115 of the Treaty, made on 27 January 1978 by the Governments of the Benelux countries to the Commission by telex from the office of the Permanent Representative of the Kingdom of Belgium to the European Communities, for authorization not to apply Community treatment to woven suits for men and boys, falling within heading No ex 61.01 of the Common Customs Tariff, originating in Yugoslavia and in free circulation in the other Member States,

Whereas the importation into the Community of the products in question originating in Yugoslavia is the subject of an Agreement negotiated between the Community and this third country;

Whereas under the Agreement, Yugoslavia has undertaken to take all necessary steps to limit its exports of these products to the Community to ceilings allocated among the Member States;

Whereas there are serious economic difficulties in the sector in question and these difficulties are increased by low-priced imports from third countries;

Whereas further imports of the products in question would be likely to implicate the aims pursued by the abovementioned Agreement,

Whereas it is not possible to set in motion rapidly the machinery for bringing about the necessary cooperation from the other Member States;

Whereas authorization should accordingly be given for the application of protective measures, under the first paragraph of Article 115, subject to the conditions laid down by the Commission Decision of 12 May 1971 ⁽¹⁾, and in particular Article 1 thereof,

Whereas, however, the application for a licence which gave rise to the application under Article 115 should not be covered by this authorization in view of the small amount involved,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands are

⁽¹⁾ OJ No L 121, 3. 6. 1971, p. 26.

authorized not to apply Community treatment to imports of woven suits for men and boys, falling within heading No ex 61.01 of the Common Customs Tariff, where they originate in Yugoslavia and are in free circulation in the other Member States, and in respect of which applications for import licences were lodged after the date of this Decision.

Article 2

This Decision shall apply until new opportunities arise in the Benelux countries for the importation of the products in question from Yugoslavia, or until 31 December 1978, whichever is the earlier.

Article 3

This Decision is addressed to the Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands.

Done at Brussels, 10 February 1978.

For the Commission

Guido BRUNNER

Member of the Commission

COMMISSION DECISION

of 20 February 1978

on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the United Kingdom of expenditure incurred during 1975 on aids relating to the provision of socio-economic guidance for and the acquisition of occupational skills by persons engaged in agriculture

(Only the English text is authentic)

(78/284/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 72/161/EEC of 17 April 1972 concerning the provision of socio-economic guidance for and the acquisition of occupational skills by persons engaged in agriculture⁽¹⁾, as last amended by Directive 73/358/EEC⁽²⁾, and in particular Article 14(2) thereof,

Whereas the measures taken by the United Kingdom to implement Directive 72/161/EEC were the subject of a favourable Commission Decision pursuant to Article 11 of the said Directive;

Whereas the United Kingdom has made an application for reimbursement of expenditure incurred on aids granted during 1975 for the provision of socio-economic guidance for and the acquisition of occupational skills by persons engaged in agriculture; whereas the application is complete and has been submitted in due form and in accordance with the requirements of Commission Decision 74/581/EEC of 16 October 1974 concerning applications for reimbursement in respect of aid granted by the Member States pursuant to Directives 72/159/EEC, 72/160/EEC and 72/161/EEC⁽³⁾, and also with the payments on account which can be agreed;

Whereas an examination of the information provided shows that eligible expenditure of £ 330 754.04 broken down as follows:

- under Title I: £ 283 760.60
- under Title II: £ 46 993.44

has been incurred under the conditions laid down in Directive 72/161/EEC; whereas the Guidance Section

of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund should therefore reimburse 25 % thereof, i.e. £ 82 688.51;

Whereas a payment on account of £ 65 260.14 has been granted in application of Article 14(3) of Directive 72/161/EEC and of Article 4(1) of Decision 74/581/EEC; whereas a balance of £ 17 428.37 should therefore be granted to the Member State concerned;

Whereas the EAGGF Committee has been consulted on the financial aspects and in particular as to the funds available,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The final contribution by the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund towards the expenditure incurred by the United Kingdom during 1975 in respect of aids relating to the provision of socio-economic guidance for and the acquisition of occupational skills by persons engaged in agriculture shall be £ 82 688.51.

Article 2

This Decision is addressed to the United Kingdom.

Done at Brussels, 20 February 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 96, 23. 4. 1972, p. 15.

⁽²⁾ OJ No L 326, 27. 11. 1973, p. 17.

⁽³⁾ OJ No L 320, 29. 11. 1974, p. 1.

COMMISSION DECISION

of 22 February 1978

amending Decision 75/578/EEC authorizing the Grand Duchy of Luxembourg to restrict the marketing of seed of certain varieties of agricultural plant species

(Only the French text is authentic)

(78/285/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 70/457/EEC of 29 September 1970 on the common catalogue of varieties of agricultural plant species⁽¹⁾, as last amended by Council Directive 78/55/EEC of 19 December 1977⁽²⁾, and in particular Article 7 thereof,

Having regard to Commission Decision 75/578/EEC of 30 June 1975 authorizing the Grand Duchy of Luxembourg to restrict the marketing of seed of certain varieties of agricultural plant species⁽³⁾, and in particular Article 2 thereof,

Whereas, in accordance with the provisions of Article 15 (1) of the abovementioned Directive, seed or propagating material of these varieties of agricultural species which have been officially approved in at least one of the Member States and which also fulfil the conditions laid down in the said Directive are, after the expiry of a given period, no longer subject to any marketing restrictions relating to variety within the Community;

Whereas, however, Article 15 (2) of the abovementioned Directive provides that a Member State may be authorized upon application to prohibit the marketing of seed and propagating material of certain varieties;

Whereas, in accordance with the abovementioned Decision, the Commission has authorized the Grand Duchy of Luxembourg *inter alia* to prohibit the marketing of seed of variety Tiran (*Phleum pratense* L.) in so far as it is intended for the production of fodder plants, because this variety did not correspond with respect to its quality taken as a whole as regards its value for cultivation or use, in the Grand Duchy of Luxembourg with the results obtained from a comparable variety accepted there (Article 15 (3) (c), first case thereof);

Whereas, because of the results of new growing trials, it can no longer be maintained that in the Grand Duchy of Luxembourg the value for cultivation or use of this variety is inferior to other comparable varieties accepted there;

Whereas therefore the conditions of Article 15 (3) (c), first case thereof, of the abovementioned Directive are no longer satisfied;

Whereas therefore the authorization granted to the Grand Duchy of Luxembourg should be withdrawn;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Seed and Propagating Material for Agriculture, Horticulture and Forestry,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The authorization for the Grand Duchy of Luxembourg granted in Decision 75/578/EEC shall be withdrawn with effect from 31 December 1977 as far as the variety Tiran (*Phleum pratense* L.) is concerned.

Article 2

This Decision is addressed to the Grand Duchy of Luxembourg.

Done at Brussels, 22 February 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 225, 12. 10. 1970, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 16, 20. 1. 1978, p. 23.

⁽³⁾ OJ No L 253, 30. 9. 1975, p. 45.

COMMISSION DECISION

of 22 February 1978

authorizing the Kingdom of the Netherlands to permit temporarily the marketing of seed not complying with requirements of Directive 69/208/EEC

(78/286/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 69/208/EEC of 30 June 1969 on the marketing of seed of oil and fibre plants ⁽¹⁾, as last amended by Directive 78/55/EEC ⁽²⁾, and in particular Article 17 thereof,

Having regard to the request made by the Kingdom of the Netherlands,

Whereas in the Netherlands the production of caraway seed complying with requirements of the said Directive has been insufficient in 1977 and is not adequate to supply the needs of that country;

Whereas it has not been possible to cover these needs satisfactorily by seed from other Member States or even from third countries, meeting all the requirements laid down in the said Directive;

Whereas the Kingdom of the Netherlands should therefore be authorized to permit, for a period expiring on 31 July 1978, the marketing of seed of the abovementioned species;

Whereas it also appears desirable to authorize other Member States which are able to supply the Kingdom of the Netherlands with this seed not complying with requirements of the Directive to permit the marketing of such seed provided that it is intended exclusively for the Netherlands;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Seeds and Propagating Material for Agriculture, Horticulture and Forestry,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Kingdom of the Netherlands is authorized to permit, for a period expiring on 31 July 1978, the marketing in its territory of a maximum of 15 tonnes of caraway seed (*Carum carvi* L.) of the category 'commercial seed'. The official label shall state: 'intended exclusively for the Netherlands'.

Article 2

The other Member States are authorized to permit, subject to the conditions laid down in Article 1, the marketing in their territories of a maximum of 15 tonnes of caraway seed, provided that such seed is intended exclusively for the Netherlands. The official label shall state: 'intended exclusively for the Netherlands'.

Article 3

The Member States shall notify the Commission before 1 November 1978 of the quantities of seed marketed in their territories pursuant to this Decision. The Commission shall inform the other Member States thereof.

Article 4

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 22 February 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 169, 10. 7. 1969, p. 3.

⁽²⁾ OJ No L 16, 20. 1. 1978, p. 23.

COMMISSION DECISION

of 22 February 1978

fixing the maximum amount of the export refund for the 29th partial invitation
to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 1634/77

(78/287/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3330/74 of 19 December 1974 on the common organi-
zation of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 2560/77⁽²⁾, and in particular
Article 19 (4) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1634/77
of 19 July 1977 on a standing invitation to tender to
determine export refunds for white sugar⁽³⁾, requires
partial invitations to tender to be issued for the export
of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 4 (3) of Council Regula-
tion (EEC) No 766/68 of 18 June 1968 laying down
general rules for granting export refunds on sugar⁽⁴⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 1489/76⁽⁵⁾,
the maximum amount of the refund is fixed for
partial invitations to tender within three working days
following the expiry of the time limit for the submis-
sion of tenders;

Whereas, when the maximum amount of the refund is
being calculated, account must be taken of the supply
situation and prices within the Community, prices
and potential outlets on the world market and costs
incurred in exporting sugar;

Whereas, following an examination of the tenders
submitted in response to the 29th partial invitation to
tender, the provisions set out in Article 1 should be
adopted;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum amount of the export refund for the
29th partial invitation to tender for white sugar issued
under Regulation (EEC) No 1634/77 is hereby fixed at
22·365 units of account per 100 kilograms.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 22 February 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

(1) OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

(2) OJ No L 303, 28. 11. 1977, p. 1.

(3) OJ No L 181, 21. 7. 1977, p. 35.

(4) OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 6.

(5) OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 13.

COMMISSION DECISION

of 22 February 1978

fixing the maximum amount of the export refund for the 18th partial invitation
to tender for raw beet sugar issued under Regulation (EEC) No 1790/77

(78/288/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3330/74 of 19 December 1974 on the common organi-
zation of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 2560/77⁽²⁾, and in particular
Article 19 (4) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1790/77
of 2 August 1977 on a standing invitation to tender to
determine export refunds for raw beet sugar⁽³⁾,
requires partial invitations to tender to be issued for
the export of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 4 (3) of Council Regula-
tion (EEC) No 766/68 of 18 June 1968 laying down
general rules for granting export refunds on sugar⁽⁴⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 1489/76⁽⁵⁾,
the maximum amount of the refund is fixed for
partial invitations to tender within three working days
following the expiry of the time limit for the submis-
sion of tenders;

Whereas, when the maximum amount of the refund is
being calculated, account must be taken of the supply
situation and prices within the Community, prices
and potential outlets on the world market and costs
incurred in exporting sugar;

Whereas, following an examination of the tenders
submitted in response to the 18th partial invitation to
tender, the provisions set out in Article 1 should be
adopted;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum amount of the export refund for the
18th partial invitation to tender for raw beet sugar
issued under Regulation (EEC) No 1790/77 is hereby
fixed at 19.470 units of account per 100 kilograms.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 22 February 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 303, 28. 11. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 197, 4. 8. 1977, p. 11.

⁽⁴⁾ OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 13.

COMMISSION DECISION

of 23 February 1978

approving certain transfers of beef carried out by the Irish intervention agency
between 1 August and 31 December 1977

(Only the English text is authentic)

(78/289/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,Having regard to Council Regulation (EEC) No
729/70 of 21 April 1970 on the financing of the
common agricultural policy⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 2788/72⁽²⁾,Having regard to Council Regulation (EEC) No
2305/70 of 10 November 1970 on the financing of
intervention expenditure in respect of the domestic
market in beef and veal⁽³⁾, as last amended by Regula-
tion (EEC) No 565/77⁽⁴⁾, and in particular Article 3
(1) (h) thereof,Whereas, in accordance with the provisions of Articles
1, 2 (1) and 3 (1) (h) of Regulation (EEC) No 2305/70,
the costs incurred in transporting beef held by the
intervention agencies are chargeable to the European
Agricultural Guidance and Guarantee Fund,
Guarantee Section ;Whereas Ireland has notified the Commission of the
reasons which made it necessary to transport, between
1 August and 31 December 1977, 37 500 tonnes of
beef taken over by its intervention agency and has
requested that these transport operations be approved ;
whereas these reasons justify approval of transports
carried out between 1 August and 31 December 1977
of a maximum quantity of 37 500 tonnes of beef
taken over by the Irish intervention agency ;Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

*Article 1*Pursuant to Article 3 (1) (h) of Regulation (EEC) No
2305/70 the transport, between 1 August and 31
December 1977, of the following quantities of beef
taken over by the Irish intervention agency is hereby
approved :

- within Ireland up to 2 000 tonnes of boned meat ;
- other Member States :
 - up to 23 500 tonnes of bone-in meat, and
 - up to 12 000 tonnes of boned meat.

Article 2

This Decision is addressed to Ireland.

Done at Brussels, 23 February 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President⁽¹⁾ OJ No L 94, 28. 4. 1970, p. 13.⁽²⁾ OJ No L 295, 30. 12. 1972, p. 1.⁽³⁾ OJ No L 249, 17. 11. 1970, p. 1.⁽⁴⁾ OJ No L 72, 19. 3. 1977, p. 3.

COMMISSION DECISION

of 23 February 1978

fixing the maximum export refund on barley in connection with the invitation
to tender issued in Regulation (EEC) No 1931/77

(78/290/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 2560/77⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2746/75 of 29 October 1975 laying down general
rules for granting export refunds on cereals and
criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, and
in particular Article 5 thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No
1931/77 of 26 August 1977 on an invitation to tender
for the refund for the export of barley to Zones I, II,
III, IV and VI⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No
2723/77⁽⁵⁾,

Whereas in Regulation (EEC) No 1931/77 an invita-
tion to tender was issued for the export refund on
barley; whereas, according to the notice of invitation
to tender⁽⁶⁾ accompanying that Regulation, the total
quantity in respect of which the export refund may be
fixed is approximately 2 300 000 tonnes;

Whereas, pursuant to Article 5 of Commission Regula-
tion (EEC) No 279/75 of 4 February 1975 laying
down detailed rules for the application of the system
of tendering for export refunds on cereals⁽⁷⁾, the
Commission, acting under the procedure laid down in
Article 26 of Regulation (EEC) No 2727/75, may
decide to fix a maximum export refund; whereas in
fixing this maximum the criteria provided for in Arti-

cles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 2746/75 must be
taken into account; whereas a contract is awarded to
any tenderer whose tender is equal to or less than the
maximum export refund;

Whereas the application of the abovementioned
criteria to the current market situation for the cereal
in question results in the maximum export refund
being fixed at the amount specified in Article 1;
whereas the quantities of barley in respect of which
refunds are fixed amount to 142 000 tonnes;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum export refund on barley is hereby fixed
on the basis of the tenders submitted by 23 February
1978 at 67.50 units of account per tonne.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 23 February 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

(1) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

(2) OJ No L 303, 28. 11. 1977, p. 1.

(3) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

(4) OJ No L 219, 27. 8. 1977, p. 5.

(5) OJ No L 315, 9. 12. 1977, p. 14.

(6) OJ No C 207, 30. 8. 1977, p. 7.

(7) OJ No L 31, 5. 2. 1975, p. 8.

COMMISSION DECISION

of 27 February 1978

fixing the minimum selling prices for beef hindquarters put up for sale by tender in accordance with Regulation (EEC) No 226/78

(78/291/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 425/77⁽²⁾, and in particular Article 7 (3) thereof,Whereas, pursuant to Article 11 of Commission Regulation (EEC) No 216/69 of 4 February 1969 on detailed rules of application for the disposal of frozen beef and veal bought in by intervention agencies⁽³⁾, the minimum selling prices for the products put up for sale by tender should be fixed taking into account tenders submitted;Whereas, in accordance with Article 1 of Commission Regulation (EEC) No 226/78 of 2 February 1978 on the sale by tender of beef hindquarters held by the German intervention agency for processing in the Community⁽⁴⁾, tenders have been invited for certain quantities of beef hindquarters; whereas consequently the minimum selling prices should be fixed;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. The minimum selling prices for beef hindquarters stored by the German intervention agency which are to be adopted for the invitation to tender held in accordance with Regulation (EEC) No 226/78, for which the time limit for the submission of tenders was 16 February 1978, shall be as set out in the Annex to this Decision.

2. Tenders submitted in response to the invitation referred to in paragraph 1 shall be rejected unless they are for the products listed in the Annex.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 27 February 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 61, 5. 3. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 28, 5. 2. 1969, p. 10.

⁽⁴⁾ OJ No L 32, 3. 2. 1978, p. 12.

ANNEXE — ANHANG — ALLEGATO — BIJLAGE — ANNEX — BILAG

BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND ⁽¹⁾

Lieu de stockage Lagerort Indirizzo del deposito Plaats van opslag Place of storage Oplagringsstedets navn	Produits Erzeugnisse Prodotti Produkten Products Produkter	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkoopprijzen Minimum selling prices Mindstesalgspriser UC/tonne — RE/t — UC/t — RE/ton — u.a./tonne — RE/ton	
		A	B
Bundesrepublik Deutschland	Bullen A	1 509	1 597
Denmark	Ochsen A	—	1 509
Nederland	Ochsen A	—	1 468
	Bullen A	—	1 643

(¹) Avis d'adjudication, JO n° C 31 du 7. 2. 1978, p. 11.

(¹) Ausschreibung, ABl. Nr. C 31 vom 7. 2. 1978, S. 11.

(¹) Bando di gara, GU n. C 31 del 7. 2. 1978, pag. 11.

(¹) Bericht van inschrijving, PB nr. C 31 van 7. 2. 1978, blz. 11.

(¹) Notice of invitation to tender, OJ No C 31, 7. 2. 1978, p. 11.

(¹) Licitationsbekendtgørelse, EFT nr. C 31 af 7. 2. 1978, s. 11.

A. Applicable seulement aux offres pour la viande congelée destinée à la transformation définie à l'article 1^{er} paragraphe 1 sous a) du règlement (CEE) n° 2182/77.

A. Anwendbar nur für die Angebote betreffend das zur Verarbeitung bestimmte Gefrierfleisch gemäß der Begriffsbestimmung in Artikel 1 Absatz 1 Buchstabe a) der Verordnung (EWG) Nr. 2182/77.

A. Applicabile esclusivamente alle offerte per le carni congelate destinate alla trasformazione descritta all'articolo 1, paragrafo 1, lettera a), del regolamento (CEE) n. 2182/77.

A. Slechts toe te passen voor aanbiedingen voor verwerking bestemd bevroren vlees zoals in artikel 1, lid 1, sub a), van Verordening (EEG) nr. 2182/77 omschreven.

A. Applicable only to tenders for frozen meat intended for processing as defined in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 2182/77.

A. Finder kun anvendelse på bud vedrørende frosset kød bestemt til forarbejdning som defineret i artikel 1, stk. 1 litra a) i forordning (EØF) nr. 2182/77.

B. Applicable seulement aux offres pour la viande congelée destinée à la transformation définie à l'article 1^{er} paragraphe 1 sous b) du règlement (CEE) n° 2182/77.

B. Anwendbar nur für die Angebote betreffend das zur Verarbeitung bestimmte Gefrierfleisch gemäß der Begriffsbestimmung in Artikel 1 Absatz 1 Buchstabe b) der Verordnung (EWG) Nr. 2182/77.

B. Applicabile esclusivamente alle offerte per le carni congelate destinate alla trasformazione descritta all'articolo 1, paragrafo 1, lettera b), del regolamento (CEE) n. 2182/77.

B. Slechts toe te passen voor aanbiedingen voor verwerking bestemd bevroren vlees zoals in artikel 1, lid 1, sub b), van Verordening (EEG) nr. 2182/77 omschreven.

B. Applicable only to tenders for frozen meat intended for processing as defined in Article 1 (1) (b) of Regulation (EEC) No 2182/77.

B. Finder kun anvendelse på bud vedrørende frosset kød bestemt til forarbejdning som defineret i artikel 1, stk. 1 litra b) i forordning (EØF) nr. 2182/77.

COMMISSION DECISION

of 27 February 1978

fixing, pursuant to the invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 236/78, the maximum amounts for the costs of delivery of skimmed-milk powder as food aid

(78/292/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2560/77⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof,

Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 236/78 of 3 February 1978 on the delivery of various consignments of skimmed-milk powder as food aid⁽³⁾, the intervention agencies of the Member States have invited tenders for the costs of delivery of 3 500 tonnes of skimmed-milk powder, destined for certain developing countries;

Whereas Article 16 of Commission Regulation (EEC) No 303/77 of 14 February 1977 laying down general rules for the supply of skimmed-milk powder and butteroil as food aid⁽⁴⁾, provides that in the light of the tenders received a maximum amount for each lot put out to tender is to be fixed or the tendering procedure is to be cancelled;

Whereas, on the basis of the tenders received, the maximum amounts should be those specified below;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee of Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum amounts to be set for the purposes of awarding a contract pursuant to Regulation (EEC) No 236/78 shall be fixed in units of account as follows:

- Lot B : 509 743
- Lot C : 509 743
- Lot D : 6 080
- Lot E : 7 689
- Lot F : 2 736

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 27 February 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 303, 28. 11. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 34, 4. 2. 1978, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ No L 43, 15. 2. 1977, p. 1.

COMMISSION DECISION**of 27 February 1978****fixing, pursuant to the invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 237/78, the maximum amounts for the delivery of butteroil as food aid****(Only the German text is authentic)****(78/293/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
804/68 of 27 June 1968 on the common organization
of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 2560/77⁽²⁾, and in
particular Article 6 (7) thereof,

Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC)
No 237/78 of 3 February 1978 on the delivery of
various consignments of butteroil as food aid⁽³⁾, the
German intervention agency has invited tenders for
the manufacture and delivery of 1 000 tonnes of
butteroil, destined for Lebanon ;

Whereas Article 16 of Commission Regulation (EEC)
No 303/77 of 14 February 1977 laying down general
rules for the supply of skimmed-milk powder and
butteroil as food aid⁽⁴⁾ provides that in the light of
the tenders received a maximum amount for each lot
put out to tender is to be fixed or the tendering proce-
dure is to be cancelled ;

Whereas, on the basis of the tenders received, the
maximum amounts should be those specified below ;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The maximum amounts to be set for the purpose of
awarding a contract pursuant to Regulation (EEC) No
237/78 shall be fixed in units of account as follows :

— Lot B : 1 510 016

— Lot C : 1 510 016

Article 2

This Decision is addressed to the Federal Republic of
Germany.

Done at Brussels, 27 February 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 303, 28. 11. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 34, 4. 2. 1978, p. 12.

⁽⁴⁾ OJ No L 43, 15. 2. 1977, p. 1.

COMMISSION DECISION

of 28 February 1978

excluding from admission free of Common Customs Tariff duties the scientific apparatus described as 'Scorpio System 3000 multi-unibus disk-based multi-channel analyzing computer system'

(78/294/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1798/75 of 10 July 1975 on the importation free of Common Customs Tariff duties of educational, scientific and cultural materials⁽¹⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 3195/75 of 2 December 1975 laying down provisions for the implementation of Regulation (EEC) No 1798/75⁽²⁾, and in particular Articles 4 and 5 thereof,

Whereas, by letter dated 4 November 1977, the Belgian Government requested the Commission to invoke the procedure laid down in Articles 4 and 5 of Regulation (EEC) No 3195/75 in order to determine whether or not the apparatus described as 'Scorpio System 3000 multi-unibus disk-based multichannel analyzing computer system' should be considered to be a scientific apparatus and, where the reply is in the affirmative, whether apparatus of equivalent scientific value is currently manufactured in the Community;

Whereas, in accordance with the provisions of Article 4 (5) of Regulation (EEC) No 3195/75, a group of experts composed of representatives of all of the Member States met on 17 February 1978 within the Committee on Duty Free Arrangements to examine this particular case;

Whereas this examination shows that the apparatus in question is specially designed for data acquisition, display and analysis in the nuclear field, and in particular for the dosimetry of neutrons of fast breeder reac-

tors; whereas these special characteristics render it an instrument suitable for pure scientific research; whereas it must thus be considered to be a scientific instrument;

Whereas, however, on the basis of information received from Member States, apparatus of scientific value equivalent to the said apparatus capable of use for the same purpose is currently manufactured in the Community,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. The apparatus described as 'Scorpio System 3000 multi-unibus disk-based multichannel analyzing computer system' must be considered to be a scientific apparatus.
2. The conditions referred to in Article 3 (1) (b) of Regulation (EEC) No 1798/75 for admission free of Common Customs Tariff duties of the scientific apparatus described in paragraph 1 are not fulfilled.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 28 February 1978.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 184, 15. 7. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 316, 6. 12. 1975, p. 17.